

中小企業のための 法務講座

契約不履行時の 法律上の救済方法



もともとは終審法院（最高裁判所）
だった旧・立法會議事堂

今回は『法律上の契約』
について簡単に解説しまし
た。今回は万が一契約を違
反された、もしくは違反し
た場合に、法律上はどんな

救済方法があるのかを説明
したいと思います。
コモン・ローの損害賠償
香港はイギリスに從い、

コモン・ローという法律シ
ステムを用いており、コ
モン・ロー上の契約不履行
の救済方法はお金での損害
賠償(damages)が多く
なります。コモン・ロー上
では、契約不履行が発生し
た途端に、契約不履行され
た側は法律上、自動的に損
害賠償をもらう権利が発生
します。契約不履行された
側は、自分が不履行により
損したことを証明する必要
はありません。しかし、損
害がない場合はわずかな基
本損害賠償しかもらえませ
ん。法律上、損害賠償は契
約不履行した側を罰するの
ではなく、契約不履行され
た側の賠償を重視していま
す。損害賠償は、通常、「
もし契約が履行していた場
合に、契約不履行された側
がどうなっていたか。」を
基準に考えられます。もち
ろん、契約不履行した側は
自分の契約不履行から生じ
た損害だけを賠償する必要
がありません。
損害賠償の中にもさまざ
まな種類があり、簡単な例
として説明します。
名目の損害賠償
これは、実質的な損害を
受けていない場合にもらえ
る賠償です。他の賠償と比
較すると賠償金はわずかで
す。
交換取引損失
この賠償は二種類に分け
られます。一つ目は「価格
の差」で、もし契約が履行
していたなら得られたはず
のものとの差額を埋める賠
償です。二つ目は「矯正費
用」で、被害者自身が、得
られたはずで、その差を埋
めらるのにどのくらいの費用
がかかると判断する賠償
です。あまり違いが分かり
にくいかもしれませんが、
結果的には大きく異なるこ
ともあります。
有名な判例を例として解
説します。Aは潜水をする
ために家に7・6フィート
のプールの施工をBに頼ん
だが、結局Bは6フィート
しかないプールを作りまし
た。①「価格の差」から見
ると、7・6フィートと6
フィートのプールは大した
差がないから賠償も少なく
なります。一方、②「矯正
する費用」から見ると、も
しAが7・6フィートの
プールに変更する場合の費
用は、必ず①より圧倒的に
高くなるでしょう。
信託損害賠償
もし信託をしたために出
資していた場合、契約違反
されたものは、出資金が回
収できません。しかし、これ
は相対的に稀な賠償です。
原状回復賠償
この賠償は、契約不履行
した側が相手から受け取っ
ていたものを返却する賠償
です。例えばネットで買い
物をした時、もし売り手が
商品を発送しない場合は、
買い方は売り手に支払った
費用を請求する権利があり
ます。
投機的賠償
不履行された側が、不履
行した側のせいでチャン
スを失った場合、実質的な損
害がなかったとしても、基
本損害賠償以上の賠償をも
らえる可能性があります。
例を挙げると、Cは100
0香港ドルを支払い、Dが
開催する芸能コンテストに
申し込みました。しかし、
Dはそのコンテストを中止
しました(つまり、DはC
との契約を違反した。C

は必ずそのコンテストで勝
てるとは限りませんが、D
が契約に違反したことでC
が勝つチャンスを失くしま
した。この場合、CはDに
賠償を要求することができます。
(このシリーズは月1回掲
載します)

筆者紹介

ANDY CHENG
弁護士 アンディチェン法律事務所代表
米系法律事務所から独立し開業。企業向けの
法律相談・契約書作成を得意としている。香
港大学法律学科卒業、慶應義塾大学へ留学後、
在香港日本国総領事館勤務の経験もありジェ
トロ相談員も務めていた。日本語堪能
www.andysolicitor.com
info@andysolicitor.com

